31980R1552

1980.6.21. AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA L 153/23

A BIZOTTSÁG 1552/80/EGK RENDELETE

(1980. június 20.)

az Ausztráliába importált, különleges elbánásra jogosult egyes sajtok kivitelével kapcsolatos közigazgatási segítségre vonatkozó rendelkezés részletes szabályainak megállapításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Gazdasági Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a harmadik országban különleges behozatali elbánásban részesíthető mezőgazdasági termékek exportjára vonatkozó segítségnyújtásról szóló, 1979. december 20-i 2931/79/EGK tanácsi rendeletre [1] és különösen annak 1. cikke (2) bekezdésére,

mivel az Ausztrál Államszövetség a GATT keretében hozzájárult a puhára érlelt, Roquefort, Stilton sajtok és a kecsketejből készült sajtok mennyiségi korlátozásoktól mentes behozatalához; mivel ezt az intézkedést 1980. július 1-jétől kell alkalmazni;

mivel a Közösség vállalta, hogy közigazgatási segítséget nyújt az ausztrál hatóságoknak az egyezmény helyes alkalmazása érdekében; mivel e célból a szóban forgó sajtokat egy, a Közösség illetékes hatóságai által kiállított tanúsítványnak kell kísérnie;

mivel az e rendeletben foglalt intézkedések összhangban állnak a Tej- és Tejtermékpiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A Közösségben előállított, és az e rendelet I. mellékletében található meghatározásnak megfelelő alábbi sajtoknak az Ausztrál Államszövetségbe irányuló kivitele során, az érintett fél kérelmére, a II. mellékletben szereplő mintának megfelelő tanúsítványt kell kiállítani:

– a közös vámtarifa 04.04 E alszáma alá tartozó, puhára érlelt sajtok és a kizárólag kecsketejből készült sajtok (kivéve a Feta, a Telemes és a Kasseri sajtokat),

– a közös vámtarifa 04.04 C alszáma alá tartozó Roquefort és Stilton sajtok.

2. cikk

(1) A tanúsítványokat fehér papírra kell nyomtatni és angol nyelven készülnek. Méretük 210x297 mm. A kiállító hivatal minden tanúsítványt sorszámmal lát el.

Az exportáló tagállam előírhatja, hogy a területén használatos tanúsítvány az angol nyelven kívül, hivatalos nyelvei valamelyikét is tartalmazza nyomtatásban.

(2) A tanúsítványoknak egy eredeti és legalább két másolati példányban kell készülniük. A másolatok az eredetivel azonos sorszámot kapnak. Az eredeti példányt és a másolatokat gépírással vagy kézírással kell kitölteni; utóbbi esetben nyomtatott nagybetűkkel és tintával.

3. cikk

(1) A tanúsítványt és másolatait a tagállam által erre kijelölt hivatal állítja ki.

(2) A kiállító hivatal megtartja a tanúsítvány egyik másolatát. Az eredeti és a másik másolati példányt ahhoz a vámhivatalhoz kell benyújtani, ahol az Ausztrál Államszövetségbe irányuló behozatallal kapcsolatos vámalakiságokat végzik.

(3) A (2) bekezdésben említett vámhivatal kitölti az eredeti példány részére fenntartott rovatát, majd azt visszaadja az érintett személynek. A másolatot a vámhivatal tartja meg.

4. cikk

A tanúsítvány csak az illetékes vámhivatal jóváhagyásával érvényes. A tanúsítvány a benne feltüntetett mennyiségre vonatkozik. A tanúsítvány azonban még kiterjed a feltüntetett mennyiséget maximum 5 %-kal meghaladó mennyiségre is.

5. cikk

A tagállamok minden szükséges intézkedést meghoznak a kiadott tanúsítványon szereplő sajtok eredetének, típusának, összetételének és minőségének ellenőrzése céljából.

6. cikk

Ez a rendelet 1980. július 1-jén lép hatályba.

[1] HL L 334., 1979.12.28., 8. o.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 1980. június 20-án.

a Bizottság részéről
Finn GUNDELACH
alelnök

I. MELLÉKLET

Az 1. cikkben említett sajtok meghatározása

1. A puhára érlelt sajtot biológiai pácolással kezelik, vagy érlelik, pl. penészgombával, élesztővel vagy egyéb organizmusokkal, amelyek különálló réteget képeznek a sajt felületén. A pácolást, illetve érlelést úgy végzik, hogy a sajt a felületétől a belseje felé látható módon pácolódjon, illetve érlelődjön. A szárazanyag zsírtartalma nem lehet kevesebb 50 %-nál. A zsírmentes szárazanyag alapján kiszámított nedvességtartalom nem lehet kevesebb 65 %-nál.

   Nem tartoznak a puhára érlelt sajt fogalmába az olyan sajtok, amelyek a felületükön lévő penészgombán, élesztőn vagy egyéb organizmuson kívül a sajt egészén belül szétszórtan is tartalmaznak – akár kék, akár más jellegű – penészt.

2. A Roquefort sajtokat az 1925. július 30-i „Journal officiel de la République française"-ben kihirdetett, 1925. július 29-i törvényben megállapított szabványnak megfelelően kell előállítani és a „Confédération générale des producteurs de lait de brebis et des industriels de Roquefort"-nak kell a „Roquefort" címkézéssel ellátnia.

3. A Stilton sajtokat a 831 407 és a 831 408 lajstromszámú védjegyek használatára vonatkozó rendeleteknek megfelelően, valamint az Egyesült Királyság 1970-es sajtrendeleteinek I. táblázatában szereplő tejzsírtartalomra és víztartalomra vonatkozó megfelelő követelmények betartásával kell előállítani.

4. A kecsketejből készült sajtokat „kizárólag kecsketejből" lehet előállítani (kivéve a Feta, Telemes és Kasseri sajtokat), és azok csomagolásán és/vagy címkéjén fel kell tüntetni e szöveget.

ANNEXE II — ANNEX II — ANHANG II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — BILAG II

EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK

1. Exportőr	2. Tanúsítvány száma	**EREDETI**
3. Küldemény címzettje	**TANÚSÍTVÁNY** a puhára érlelt sajtok, a Roquefort sajt, a Stilton sajt és a kecskesajtok azonosítására és származásának igazolására	

MEGJEGYZÉS

A. Ezt a tanúsítványt egy eredeti és legalább két másolati példányban kell kiállítani.

B. A sajtok leírásának a márka- vagy védjegynév mellett a fajtát is tartalmaznia kell.

C. Az eredeti és egy másolati példányt a kiviteli vámalakiságokat végző vámhivatalnak igazolás céljából be kell mutatni.

D. Az eredeti példányt az Ausztrál Államszövetség vámhatóságainak be kell mutatni.

1	4. Védjegyek, számok, a csomagok száma és fajtája; az áruk leírása	5. Bruttó tömeg 7. Nettó tömeg	6. Számlaszámok
2	4. Védjegyek, számok, a csomagok száma és fajtája; az áruk leírása	5. Bruttó tömeg 7. Nettó tömeg	6. Számlaszámok

8. AZ ALULÍROTT ILLETÉKES HATÓSÁG igazolja, hogy a fentiekben leírt sajtok:

– a Közösség területén készültek,

– hibátlan, kifogástalan, forgalmazható minőségűek, és

– megfelelnek a hátoldalon található meghatározásnak.

..... (Keltezés helye) ..... (Dátum)

9. Kiállító hatóság

..... (Aláírás) ..... (Bélyegző)

10. ILLETÉKES VÁMHIVATAL IGAZOLÁSA

Az e tanúsítványon szereplő sajtoknak az Amerikai Egyesült Államokba (beleértve Puerto Rico-t is) irányuló kiviteléhez szükséges vámalakiságok elvégzése megtörtént.

..... (Keltezés helye) ..... (Dátum)

..... (Aláírás) ..... (Bélyegző)

(A tanúsítvány hátoldala)

A PUHÁRA ÉRLELT SAJTOK MEGHATÁROZÁSA

A puhára érlelt sajtot biológiai pácolással kezelik, vagy érlelik, pl. penészgombával, élesztővel, vagy egyéb organizmusokkal, amelyek különálló réteget képeznek a sajt felületén. A pácolást, illetve érlelést úgy végzik, hogy a sajt a felületétől a belseje felé látható módon pácolódjon, illetve érlelődjön. A szárazanyag zsírtartalma nem lehet kevesebb 50 %-nál. A zsírmentes szárazanyag alapján kiszámított nedvességtartalom nem lehet kevesebb 65 %-nál.

Nem tartoznak a puhára érlelt sajt fogalmába az olyan sajtok, amelyek a felületükön lévő penészgombán, élesztőn, vagy egyéb organizmuson kívül a sajt egészén belül szétszórtan is tartalmaznak – akár kék, akár más jellegű – penészt.

A ROQUEFORT SAJT MEGHATÁROZÁSA

A Roquefort sajtokat az 1925. július 30-i „Journal officiel de la République francaise"-ben kihirdetett, 1925. július 29-i törvényben megállapított szabványnak megfelelően kell előállítani és a „Confédération générale des producteurs de lait de brebis et des industriels de Roquefort"-nak kell a „Roquefort" címkézéssel ellátnia.

A STILTON SAJT MEGHATÁROZÁSA

A Stilton sajtokat a 831 407 és a 831 408 lajstromszámú védjegyek használatára vonatkozó rendeleteknek megfelelően, valamint az Egyesült Királyság 1970-es sajtrendeleteinek I. táblázatában szereplő tejzsírtartalomra és víztartalomra vonatkozó megfelelő követelmények betartásával kell előállítani.

A KECSKESAJT DEFINÍCIÓJA

A kecsketejből készült sajtokat „kizárólag kecsketejből" lehet előállítani (kivéve a Feta, Telemes és Kasseri sajtokat), és azok csomagolásán és/vagy címkéjén fel kell tüntetni e szöveget.